



Photo: Orla Connolly

JOHN PAWSON

John Pawson nació en 1949 en Halifax, Yorkshire, al norte de Inglaterra. Tras la época escolar, y después de trabajar durante un tiempo en el negocio textil familiar, en 1973 viajó a Japón, donde dio clases de inglés en la Universidad de Ciencias Empresariales de Nagoya. Tras tres años en Nagoya se trasladó a Tokio, donde colaboró en el estudio del arquitecto y diseñador Shiro Kuramata. Aunque nunca fue un aprendiz en el sentido estricto de la palabra, esta experiencia le resultó fundamental. A su regreso a Inglaterra se matriculó en la *Architecture Association* de Londres, y estableció su propio estudio en 1981.

Desde el principio, su actividad se centró en explorar los problemas básicos del espacio, la proporción, la luz y los materiales, más que en elaborar un conjunto de gestos estilísticos. Su primera obra fue la rehabilitación del apartamento que compartía en Londres con la marchante de arte Hester van Royen. Otros encargos domésticos siguieron a éste —como los realizados para el escritor Bruce Chatwin, el director de ópera Pierre Audi y la coleccionista de arte Doris Lockhart Saatchi—, además del diseño de espacios de exposición como las Galerías Waddington de Londres o la Galería PPOW de Nueva York. Los fundamentos de la obra de Pawson, alejada de las inquietudes de la principal tendencia arquitectónica de los ochenta, se enraizan en el pasado, en las sucesivas expresiones de simplicidad que han punteado de modo constante la tradición oriental y la occidental: desde los conceptos japoneses del Zen hasta la arquitectura monástica cisterciense, o la serenidad de los espacios vacíos eclesiales del pintor holandés del siglo XVII Pieter Saenredam.

Los decisivos proyectos comerciales realizados durante los años noventa transformaron la escala y el alcance de su trabajo. En este tiempo resultó crucial una reunión improvisada con Calvin Klein en 1993 que se tradujo en el encargo del diseño de la primera tienda de colecciones de la marca en Manhattan y, unos años más tarde, en la propuesta ganadora del concurso para el diseño de las Salas Cathay Pacific para el nuevo aeropuerto de Hong Kong. En esta misma década, Pawson escribió el libro *Minimum* (1996), en donde explora la noción de simplicidad en el arte, la arquitectura y el diseño a través de una variedad de contextos históricos y culturales.

Aunque las casas privadas han sido siempre el hilo conductor de su obra, los últimos proyectos abarcan una gama cada vez más amplia de escalas y tipologías edificatorias, desde un monasterio cisterciense en la Bohemia rural a la rehabilitación de iglesias en Hungría, Alemania y Francia, o desde una pasarela sobre el lago del Real Jardín Botánico de Kew, en las afueras de Londres, hasta el espacio interior de dos yates y las escenografías para ballet en el Royal Opera House de Londres y la Ópera Bastille en París. Pawson trabaja ahora en el proyecto de la nueva sede permanente del Design Museum en el antiguo Commonwealth Institute, un ejemplo icónico del movimiento moderno británico de post-guerra en el oeste de Londres.

John Pawson was born in 1949 in Halifax, Yorkshire, in the north of England. Following school and a period of employment in the family textile business he left for Japan, spending several years teaching English at the business university of Nagoya. Towards the end of his time there he moved to Tokyo, where he frequented the studio of Japanese architect and designer Shiro Kuramata. Never a formal apprentice, the experience nonetheless proved pivotal. Following his return to England, he enrolled at the Architecture Association in London, leaving to establish his own practice in 1981.

From the outset the work focused on exploring fundamental problems of space, proportion, light and materials, rather than on developing a set of stylistic mannerisms, beginning with renovation of the London apartment he shared with the art dealer Hester van Royen. Domestic commissions followed for the writer Bruce Chatwin, opera director Pierre Audi and art collector Doris Lockhart Saatchi, executed in parallel with a number of early art spaces, including Waddington Galleries in London and the PPOW Gallery in New York.

Far removed from the preoccupations of mainstream 1980s architecture, the roots of Pawson's approach extended back through successive expressions of simplicity, which have formed a consistent component of both Eastern and Western traditions, from Japanese concepts of Zen to Cistercian monastic architecture and the serenely empty churches of the seventeenth century Dutch painter Pieter Saenredam.

Critical commercial projects during the 1990s transformed forever the scale and prominence of the work. Key amongst these was an impromptu meeting with Calvin Klein in 1993, which led to the commission to design the brand's first flagship collections store in Manhattan and, a few years later, the practice's successful bid to design the Cathay Pacific Lounges for the new Hong Kong airport. During this same decade Pawson wrote his book *Minimum*, first published in 1996 and widely characterised as a manifesto, examining the notion of simplicity in art, architecture and design across a variety of historical and cultural contexts.

Whilst private houses have remained a consistent strand of the work, recent projects have spanned an increasingly wide range of scales and building typologies, ranging from a new Cistercian monastery in rural Bohemia and the remodelling of churches in Hungary, Germany and France, to a walkway across the lake at Kew's Royal Botanic Gardens on the outskirts of London, the interiors of two yachts and sets for new ballets at London's Royal Opera House and the Opéra Bastille in Paris. Pawson is currently engaged in creating a new permanent home for the Design Museum, in the former Commonwealth Institute, an iconic example of post-war British Modernism, in west London.